



národní
úložiště
šedé
literatury

Manuál pro vkládání a editaci dat v systému Invenio

Frantíková, Bohdana; Pejšová, Petra; Charvátová, Michaela
2011

Dostupný z <http://www.nusl.cz/ntk/nusl-111513>

Dílo je chráněno podle autorského zákona č. 121/2000 Sb.

Licence Creative Commons Uveďte autora-Zachovejte licenci 3.0 Česko

Tento dokument byl stažen z Národního úložiště šedé literatury (NUŠL).

Datum stažení: 04.05.2024

Další dokumenty můžete najít prostřednictvím vyhledávacího rozhraní nusl.cz .



národní
úložiště
šedé
literatury

NTK

50°6'14.083"N, 14°23'26.365"E
Národní technická knihovna
National Technical Library

MANUÁL PRO VKLÁDÁNÍ A EDITACI DAT V SYSTÉMU INVENIO

Kolektiv autorů:

Bc. Bohdana Frantíková

PhDr. Petra Pejšová

Bc. Michaela Charvátová

Praha

Aktualizováno 2016

Národní technická knihovna

MANUÁL PRO VKLÁDÁNÍ A EDITACI DAT V SYSTÉMU INVENIO

Obsah:

1. ÚVOD	3
1.1 O systému NUŠL	3
1.2 Základní informace o systému Invenio	3
1.3 Typy zpracovávaných dokumentů	3
1.4. Seznam povinných a nepovinných polí v systému Invenio	5
2. PŘIHLÁŠENÍ A ODHLÁŠENÍ	5
2.1 Přihlášení do systému	5
2.2 Změna přihlašovacích údajů	7
2.3 Odhlášení ze systému	10
3. VKLÁDÁNÍ DIGITÁLNÍCH DOKUMENTU DO SYSTÉMU	11
3.1 Práce s šablonou	12
3.2 Přiložení digitálního dokumentu k záznamu	14
3.3 Popis obsahu dokumentu	15
3.4 Formáty zobrazení záznamu	17
4. EDITACE ZÁZNAMU	20
4.1 Editace záznamu pomocí tlačítka Upravit tento záznam	20
4.2 Editace záznamu přes Administraci	24
5. VYHLEDÁVÁNÍ	25
5.1 Jednoduché vyhledávání záznamů	25
5.2 Pokročilé vyhledávání záznamů	26
6. UŽITEČNÉ DOKUMENTY A ODKAZY	26

1. ÚVOD

Tento manuál slouží jako návod pro práci se systémem Invenio, který využívá Národní úložiště šedé literatury (NUŠL). Popsány jsou jak části systému vycházející ze základní instalace, tak i části vytvořené pro specifické potřeby NUŠL.

Před vkládáním záznamů a dokumentů do systému NUŠL Invenio prostudujte, prosím, kromě tohoto manuálu i [Pokyny pro zpracování záznamů v systému INVENIO](#), které se více zaměřují na obsah jednotlivých polí a obsah jako takový.

1.1 O systému NUŠL

Národní úložiště šedé literatury vzniklo za podpory Ministerstva kultury v rámci projektu Digitální knihovna pro šedou literaturu - funkční model a pilotní realizace. Tento projekt probíhal v letech 2008-2011, ale i po jeho skončení pokračuje provoz i další rozvoj systému NUŠL.

Databáze NUŠL obsahuje záznamy a digitální dokumenty šedé literatury. Dokumenty jsou zpracovávány a ukládány v systému Invenio (invenio.nusl.cz), další vrstvu pak tvoří vyhledávací rozhraní (nusl.cz), které poskytuje vylepšené vyhledávací funkce a přístup k dalším záznamům.

1.2 Základní informace o systému Invenio

Invenio je open source software původně vyvinutý v CERNu pro jejich vlastní digitální knihovnu. Invenio je lokalizováno do 18 jazyků a je využíváno přibližně 30 vědeckými institucemi v mnoha zemích světa.

Invenio (<http://invenio-software.org/>) lze využít jako knihovní systém, nebo jako institucionální repozitář vhodný pro správu archívu obsahujícího až miliony záznamů.

V našem případě využíváme tento systém pro repozitář šedé literatury jako součást řešení Národního úložiště šedé literatury (NUŠL).

Invenio umožňuje spravovat velké repozitáře digitálních objektů téměř libovolného formátu (fulltextů stejně jako multimédií) a umožňuje velkokapacitní OAI harvestování.

Navzdory komplexnosti služeb si Invenio zachovává rychlost, uživatelsky přívětivé rozhraní díky své modulární architektuře i značnou variabilitu nastavení.

V současnosti je v NUŠL používáno Invenio ve verzi v1.1.2.

Další knihovnické informace:

- metadatové formáty jsou v systému reprezentovány ve formátu MARC 21
- metadatový formát je možné vytvořit dle potřeb dané instituce a téměř automaticky na něj konvertovat různé harvestované metadatové formáty
- možnosti prohledávání (fulltextové, metadatové, atd.)
- záznamy lze řadit podle různých kritérií (datum zveřejnění, autor, atd.)

1.3 Typy zpracovávaných dokumentů

Více informací o typologii NUŠL naleznete v dokumentu [Typologie Národního úložiště šedé literatury](#) a podrobnější popis jednotlivých typů dokumentů pak v dokumentu [Charakteristika hlavních skupin druhů dokumentů šedé literatury](#).

- 1) Vysokoškolské kvalifikační práce
 - a) Bakalářské
 - b) Diplomové
 - c) Rigorózní
 - d) Disertační
 - e) Habilitační
- 2) Zprávy
 - a) Cestovní
 - b) Grantové
 - c) Průběžné zprávy z projektu
 - d) Statistické
 - e) Technické
 - f) Výzkumné
 - g) Výroční
 - h) Závěrečné zprávy z projektu
 - i) Zprávy o stavu
 - j) Zprávy z průzkumu
- 3) Autorské práce
 - a) Monografie
 - b) Preprinty
 - c) Referáty
 - d) Tematické sborníky
- 4) Firemní literatura
 - a) Firemní tisk
 - b) Katalogy výrobků
 - c) Věstníky
- 5) Konferenční materiály
 - a) Postery
 - b) Programy
 - c) Příspěvky z konference
 - d) Sborníky
- 6) Analytické a metodické materiály
 - a) Analýzy
 - b) Metodiky
 - c) Studie
- 7) Propagační a vzdělávací materiály
 - a) Brožury
 - b) Letáky
 - c) Katalogy výstav
 - d) Průvodce expozicí
 - e) Tiskové zprávy

1.4. Seznam povinných a nepovinných polí v systému Invenio

Seznam povinných polí pro všechny typy dokumentů:

- Název
- Autor
- Datum zveřejnění zdroje
- Předmět
- Jazyk dokumentu
- Omezení přístupu
- Identifikátor (generováno systémem)
- Název instituce
- Kontaktní informace (generováno systémem)
- Autorská práva
- NUŠL typ dokumentu

Seznam nepovinných polí pro všechny typy dokumentů:

- Další názvové údaje (název v anglickém jazyce)
- Alternativní název (podnázev)
- Další údaje o alternativním názvu (alternativní název v anglickém jazyce)
- Rozsah dokumentu
- Poznámka
- Abstrakt v českém a anglickém jazyce
- Bibliografická citace
- Další autorská práva

Povinná pole specifická pro Konferenční materiály

- Název konference/akce
- Místo konání konference/akce
- Datum nebo rozmezí konání konference/akce

Povinná pole specifická pro Vysokoškolské kvalifikační práce

- Akademický titul
- Typ studia
- Studijní obor
- Instituce přidělující titul
- Datum obhajoby

2. PŘIHLÁŠENÍ A ODHLÁŠENÍ

2.1 Přihlášení do systému

Do repozitáře NUŠL můžete přistupovat přes tato internetová rozhraní: Firefox, Chrome, Opera, atd. Při používání některých verzí prohlížeče Internet Explorer byly zaznamenány problémy s ukládáním záznamů do Invenia, při zaznamenání těchto obtíží vyzkoušejte vkládání v jiném prohlížeči.

Pro přihlášení do systému Invenio je kromě webové adresy systému potřeba znát uživatelské jméno a heslo, které přiděluje administrátor systému. Webová adresa je:

<http://invenio.nusl.cz/>

Po zadání webové adresy se Vám zobrazí hlavní (úvodní) stránka systému. Na této stránce naleznete v horním pravém rohu tlačítko [přihlásit](#).

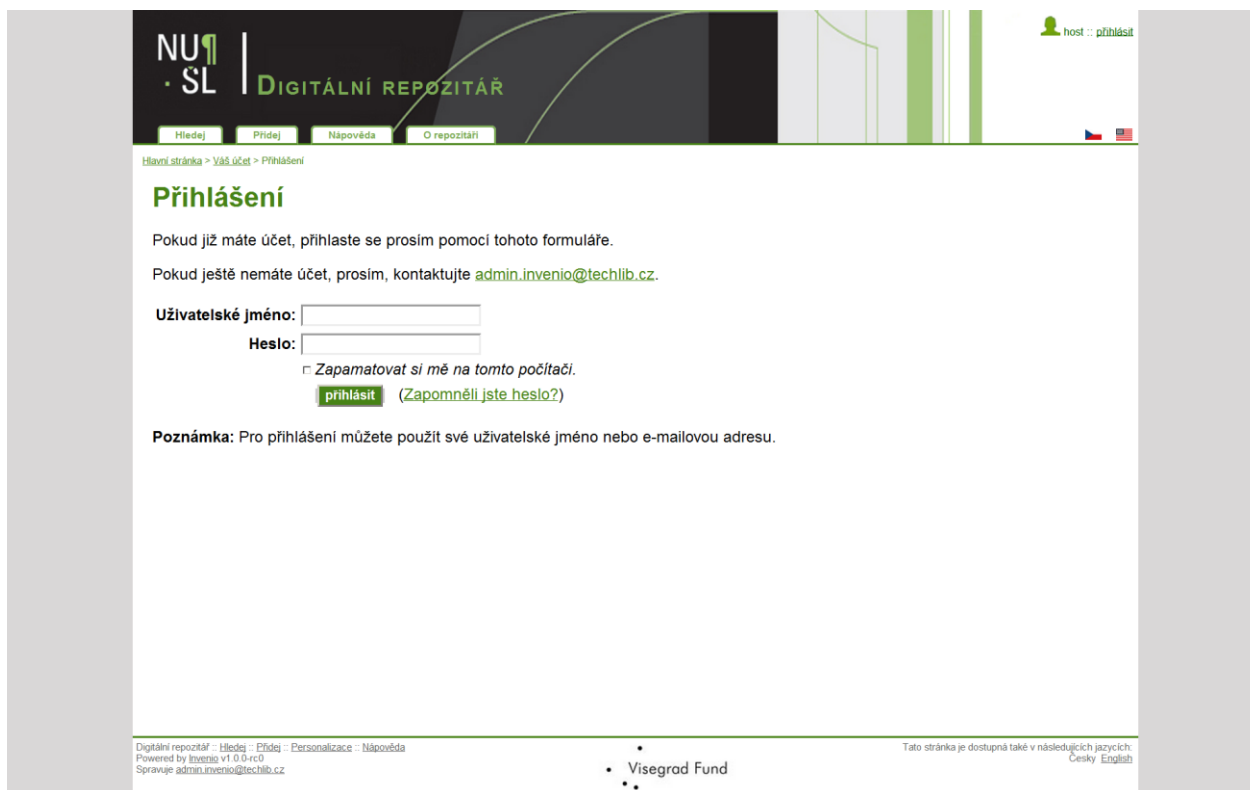
Po stisknutí tohoto tlačítka se Vám zobrazí obrazovka pro přihlášení do systému.



Obrázek 1: Hlavní stránka Invenia - vyznačeno tlačítko přihlašování

Pro přihlášení do systému musíte:

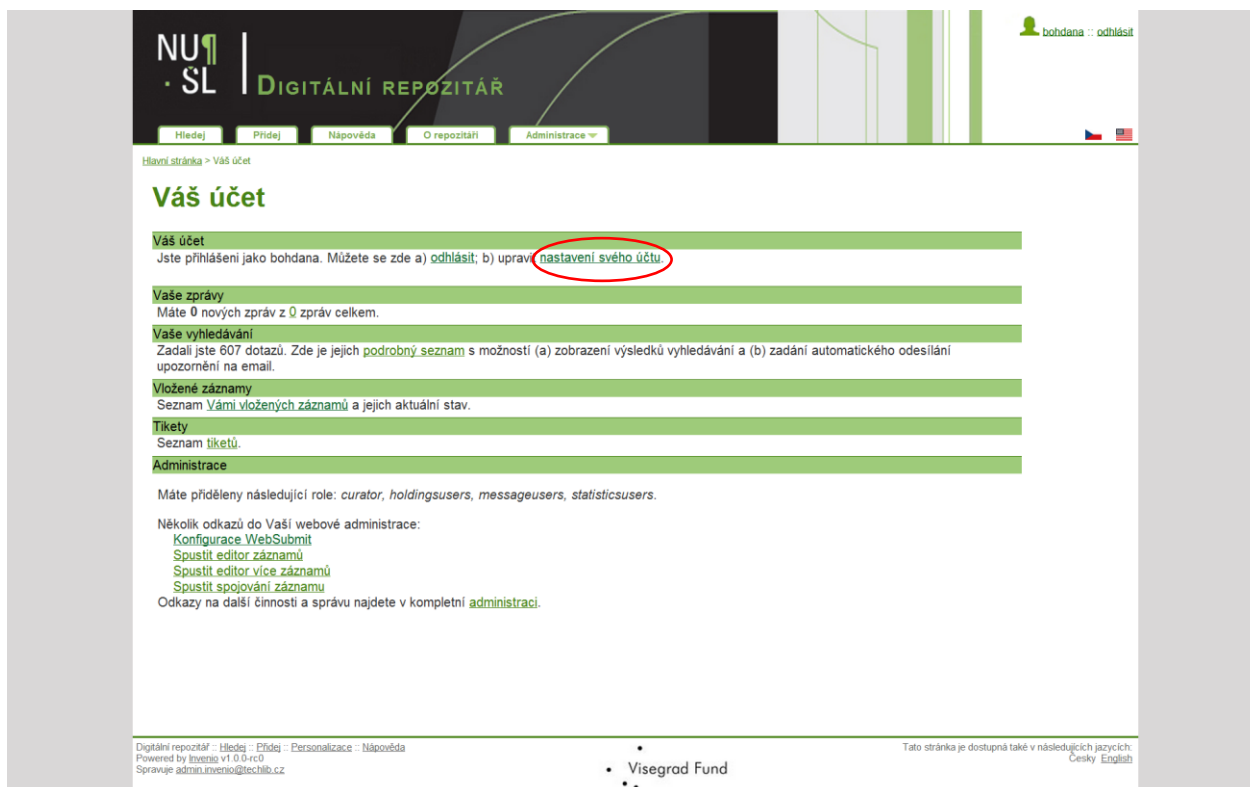
1. do pole **Uživatelské jméno** vyplnit své přihlašovací jméno
2. do pole **Heslo** zapíšete své heslo
3. pod přihlašovacím jménem a heslem můžete označit možnost *Zapamatovat si mě na tomto počítači*, aby si Váš počítač zapamatoval vaše heslo
4. po kliknutí na tlačítko **přihlásit** se dostanete se zpět na úvodní obrazovku systému, tentokrát již ne jako host, ale pod Vaším přihlašovacím jménem



Obrázek 2: Přihlašovací obrazovka repozitáře NUŠL Invenio

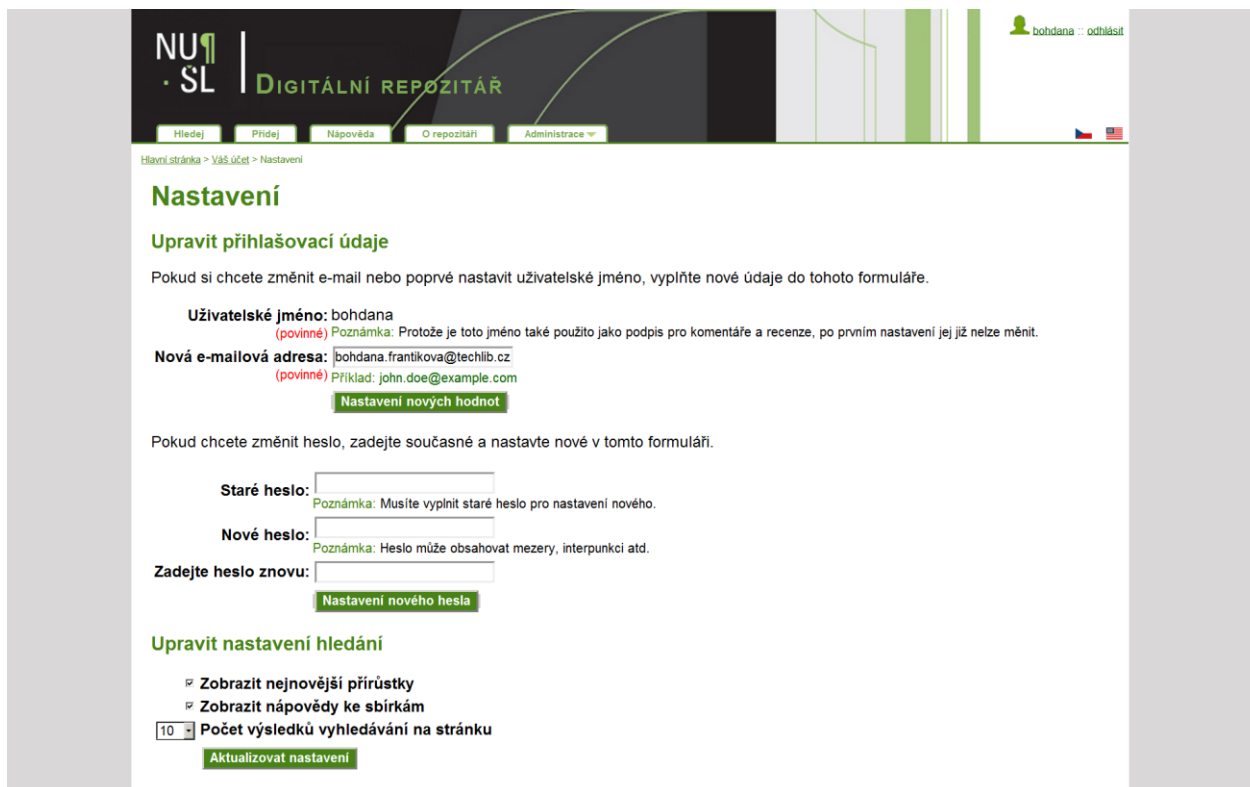
2.2 Změna přihlašovacích údajů

Změnit přihlašovací údaje je možné po přihlášení kliknutím na přihlašovací jméno v pravém horním rohu obrazovky, kde následně v části „Váš účet“ kliknete na „nastavení svého účtu“. Nové vkladatele prosíme, aby si co nejdříve po obdržení přístupových údajů (ideálně již při prvním přihlášení) změnili heslo a nepoužívali dlouhodobě heslo přidělené administrátorem.



Obrázek 3: Obrazovka přehledu účtu - vyznačeno tlačítko pro úpravu nastavení

Heslo ani uživatelské jméno (login) nejsou omezeny délkou. Pro heslo doporučujeme zvolit kombinaci písmen a čísel.



Obrázek 4: Obrazovka nastavení účtu - příklad vyplnění změny e-mailové adresy

Pokud heslo zapomenete, můžete si zaslat žádost o reset hesla (na přihlašovací stránce kliknete na „Zapomněli jste heslo?“ a vyplníte svůj e-mail. Poté budete mít možnost nastavit heslo nové.

NUŠL | DIGITÁLNÍ REPOZITÁŘ

Hledej Přidej nápověda O repozitáři

host :: přihlásit

Hlavní stránka > Váš účet > Přihlášení

Přihlášení

Pokud již máte účet, přihlaste se prosím pomocí tohoto formuláře.

Pokud ještě nemáte účet, prosím, kontaktujte admin.invenio@techlib.cz.

Uživatelské jméno:

Heslo:

Zapamatovat si mě na tomto počítači.

[\(Zapomněli jste heslo?\)](#)

Poznámka: Pro přihlášení můžete použít své uživatelské jméno nebo e-mailovou adresu.

Digitální repozitář :: Hledej :: Přidej :: Personalizace :: Nápověda
Powered by Invenio v1.0.0-rc0
Správce: admin.invenio@techlib.cz

Visegrad Fund

Tato stránka je dostupná také v následujících jazycích:
Česky English

Obrázek 5: Přihlašovací obrazovka repozitáře NUŠL Invenio - vyznačeno tlačítko pro reset hesla

2.3 Odhlášení ze systému

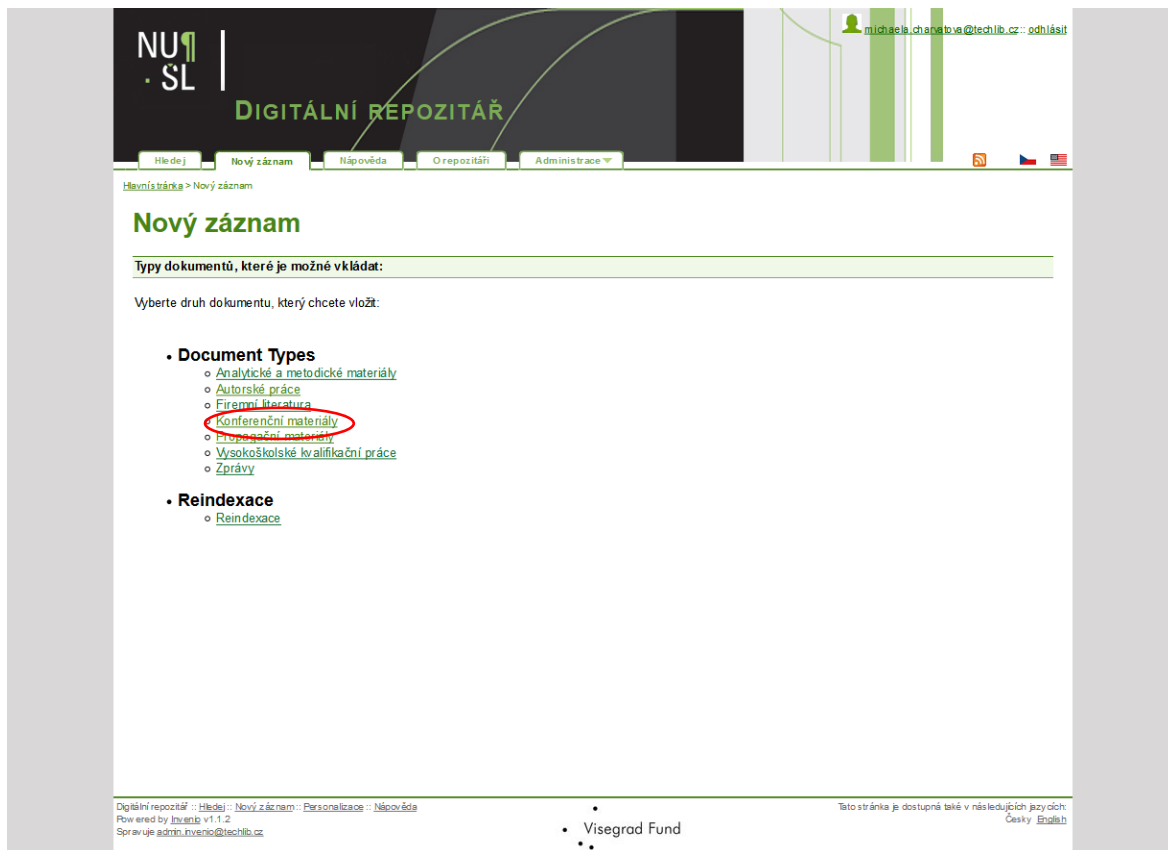
Pro odhlášení ze systému kliknete na tlačítko odhlásit v pravém horním rohu základní obrazovky.

The screenshot shows the homepage of the National Library of the Czech Republic (NUSL) Digital Repository. The header features the NUSL logo and the text 'DIGITÁLNÍ REPOZITÁŘ'. A navigation menu includes 'Hledat', 'Přidej', 'Nápověda', 'O repozitáři', and 'Administrace'. In the top right corner, a user profile for 'michaela.charvatova@techlib.cz' is displayed, with a red circle highlighting the 'odhlásit' (logout) button. Below the header, there is a search bar with the text 'Vyhledat v 121,206 záznamech:' and a search button labeled 'Hledej'. The main content area is divided into two columns. The left column, titled 'Hledat jen ve sbírkách:', lists various categories of documents with their respective counts, such as 'Vysokoškolské kvalifikační práce (87,712)', 'Zprávy (12,267)', 'Autorské práce (29)', 'Firemní literatura (22)', 'Konferenční materiály (20,198)', 'Analytické a metodické materiály (862)', and 'Propagační materiály (116)'. The right column, titled 'Zaměřit se na:', lists specific collections like 'Školství (87,738)', 'Kultura (5,219)', 'Věda a výzkum (25,014)', 'Státní správa (2,809)', and 'Ostatní (427)'. At the bottom of the page, there is a footer with technical information, including 'Digitální repozitář', 'Powered by Invenio v1.0.1', and 'Visegrad Fund'.

Obrázek 6: Hlavní stránka - vyznačeno tlačítko pro odhlášení ze systému

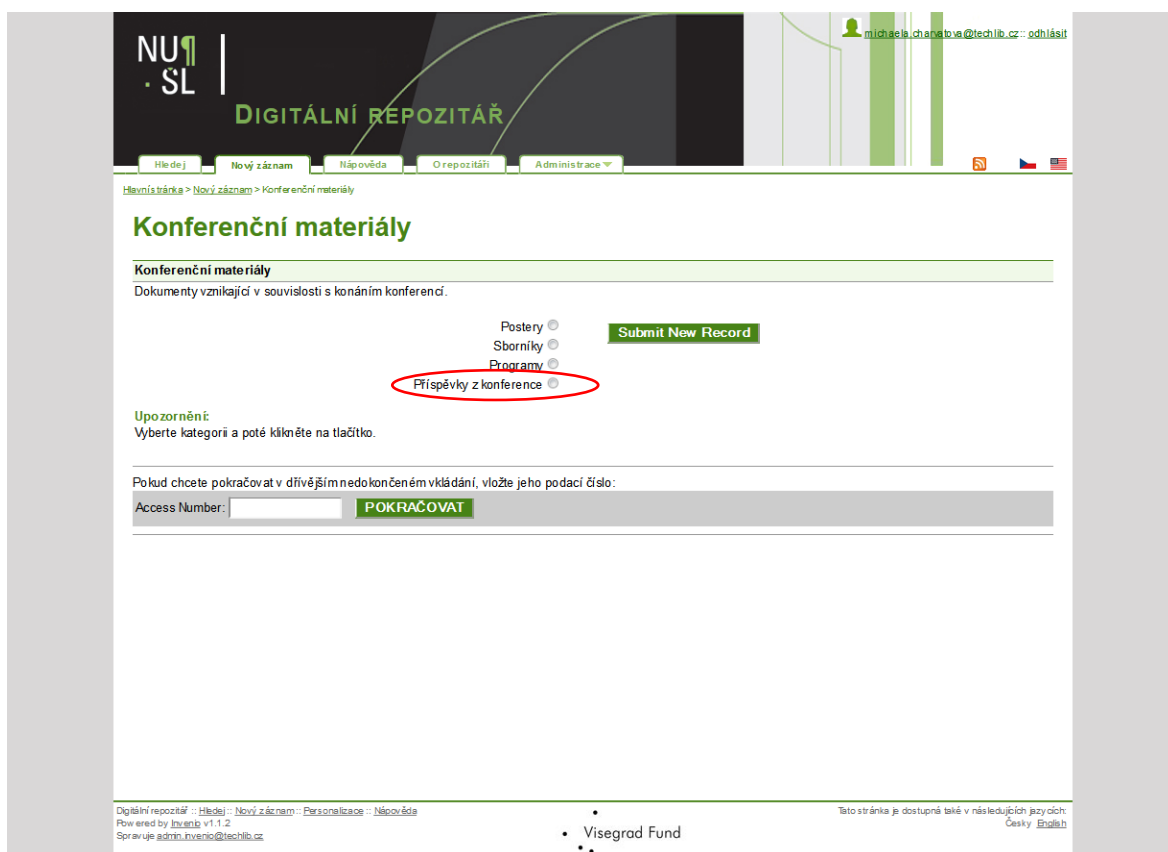
3. VKLÁDÁNÍ DIGITÁLNÍCH DOKUMENTŮ DO SYSTÉMU

Pro vkládání digitálních dokumentů do systému stiskněte tlačítko **Nový záznam** a následně zvolte typ dokumentu, který chcete zpracovávat, např. **Konferenční materiály**.



Obrázek 7: Obrazovka Nový záznam - zvýrazněn příklad výběru při vkládání konferenčních materiálů

Označte konkrétní typ dokumentu, např. **Príspevek z konference** a klikněte na tlačítko **Submit New Record**.



Obrázek 8: Obrazovka pro výběr konkrétního typu dokumentu při vkládání nového záznamu - zvýrazněna příklad při vkládání konferenčního příspěvku

Následně se zobrazí šablona pro požadovaný typ dokumentu, do které vyplníte jednotlivé údaje o dokumentu.

3.1 Práce s šablonou

Pro jednotlivé typy dokumentu byly zpracovány odlišné šablony. Povinná pole jsou označena červenou hvězdičkou, některá pole jsou opakovatelná. Pod názvem každého pole naleznete krátkou nápovědu, jak konkrétní pole vyplnit. Tuto nápovědu je možné kdykoliv skrýt nebo později znovu vyvolat pomocí tlačítka „Schovat/zobrazit popisky“, které se nachází v horní části formuláře (nad polem Název).

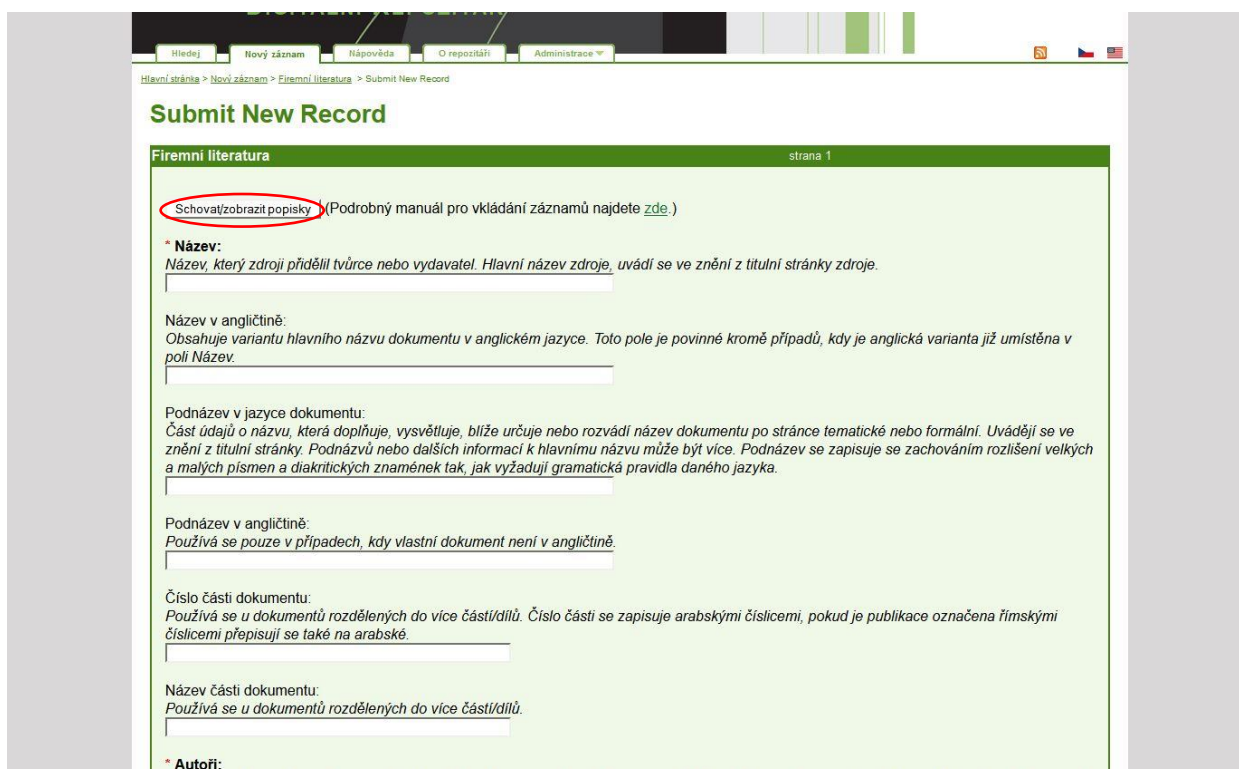
Vyplnit se musí všechna povinná pole, ta jsou označena červenou hvězdičkou. V případě, že pole nevyplníte, systém vás k tomu vyzve před konečným vložením.

U některých je **nutné dodržet způsob zápisu** – například jméno autora se vkládá dle pokynů (Příjmení, Jméno – každý autor na samostatný řádek) nebo datum (RRRR či RRRR-MM-DD apod.).

U některých polí jsou hodnoty přednastaveny a obsah volíte pomocí rolety.

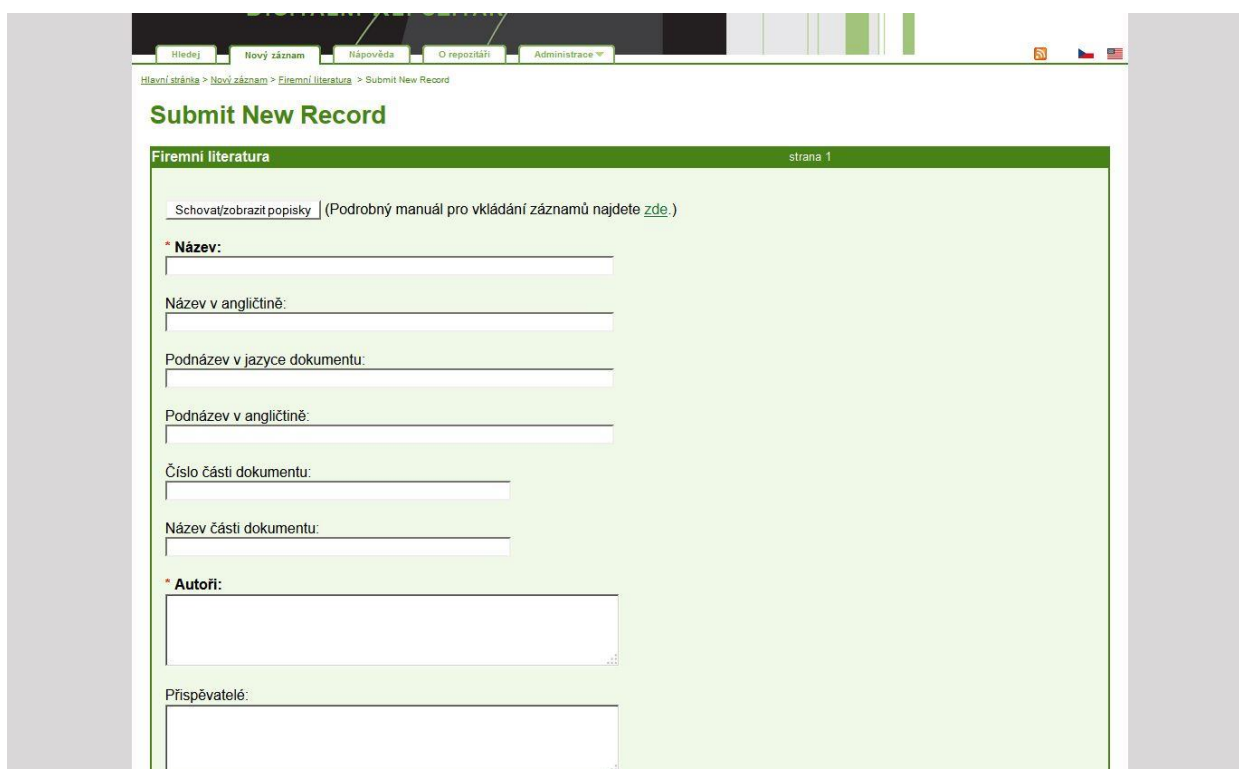
Primárně je u všech záznamů nastavena informace o ochraně díla autorským zákonem.

Manuál Pokyny pro zpracování záznamů v systému Invenio, ve kterém je zpracován podrobný návod na vyplnění jednotlivých polí, najdete v Digitálním repozitáři NUŠL <http://www.nusl.cz/ntk/nusl-111520>.



Obrázek 9: Náhled začátku šablony - zvláště tlačítko pro skrytí popisků polí

Obrázky znázorňují šablonu před a po skrytí popisků jednotlivých polí.



Obrázek 10: Šablona po skrytí popisků jednotlivých polí

3.2 Přiložení digitálního dokumentu k záznamu

Digitální dokumenty se k bibliografickým údajům přikládají na konci formuláře. Nejprve je potřeba zadat cestu k souboru, tj. vybrat soubor z adresáře ve vašem počítači, potom z vybraných možností zvolit popis konkrétního souboru. K jednomu záznamu je možné přiložit až pět digitálních dokumentů pomocí tlačítka **Přidej další**.

Při vkládání více souborů k záznamu je pak k jejich rozlišení doporučeno používat pole **Poznámka**. Toto pole tak lze využít například při vkládání více jazykových verzí k odlišení české a anglické verze, nebo třeba k označení souborů s vlastním textem metodiky a souboru s průvodní zprávou.

Této části doporučujeme věnovat obzvláštní pozornost, jelikož z důvodů zabezpečení systému nemohou vkladatelé zpětně pracovat se soubory přiřazenými k záznamu, a to ani je přidávat. Pokud budete chtít přidat soubory k již vytvořenému záznamu, zašlete prosím soubory a odkaz na příslušný záznam pracovníkovi spravující obsah repozitáře NUŠL (<http://nysl.techlib.cz/kontakty/>).

ISSN zdrojového dokumentu:
Obsahuje mezinárodní standardní číslo seriálu (ISSN). Toto pole použijte v případě, že popisujete pouze část dokumentu, kterému bylo přiřazeno toto ISSN, jedná se o sborníkové příspěvky, články z časopisů apod.

* Jazyk dokumentu:
Jazyk intelektuálního obsahu zdroje. Vybírá se z rolety a do záznamu je pak automaticky vložen jako tříznakový kód (převzatý z normy ISO 639).
| čeština

Další jazyk dokumentu:
Jazyk intelektuálního obsahu zdroje. Vybírá se z rolety a do záznamu je pak automaticky vložen jako tříznakový kód (převzatý z normy ISO 639).
| Vyberte:

Bibliografická citace:
Stručný záznam ve formě bibliografické citace. Zapisuje se v souladu s mezinárodním standardem ČSN ISO 690 a ČSN ISO 690-2. Doporučujeme vyplnit v případě, že je citace uvedena v dokumentu, nebo je možné si citaci nechat vygenerovat pomocí generátoru Citace 2.0 na adrese www.citace.com

Další autorská práva:
Textová informace o právech k využívání. Automaticky je do záznamu vloženo: Text je chráněný podle autorského zákona č. 121/2000 Sb. Díla mohou být ale zveřejňována i za použití licence [Creative Commons](http://creativecommons.org/), která umožňuje širší využití díla.
| Vyberte:

* Název instituce:
| Vyberte:

Zadejte cestu k souboru:
Povolené formáty: text - PDF, obrázky - JPG, video - MP4, audio - MP3.
Poznámku můžete využít při vkládání více souborů pro jejich rozlišení, např.: anglická verze a česká verze dokumentu.

Procházet | Soubor nevybrán. | Popis souboru | Vyberte: | Poznámka: |

Přidej další

Pokračovat

Obrázek 11: Závěr šablony - zdůrazněna tlačítka pro vložení souboru, roletky popisu a tlačítko pro přidání dalších souborů

Všechny dokumenty musejí být ve stanovených formátech

- text - pdf
- obrázek - jpeg
- videozáznam – mp4
- audiozáznam – mp3

Zároveň se k jednotlivým dokumentům přidává popis souboru z nabídky:

- Plný text pdf
- Prezentace pdf
- Obrazová část jpeg
- Videozáznam mp4
- Audiozáznam mp3

V případě Vysokoškolských kvalifikačních prací je tato nabídka obohacena o několik dalších možností:

- Posudek vedoucího práce pdf
- Oponentura pdf
- Příloha pdf

Pokud jsou vyplněna všechna povinná pole (případně i ostatní) a přiložili jste k záznamu patřičný dokument, klikněte na tlačítko **Pokračovat**.

Bibliografická citace:
Stručný záznam ve formě bibliografické citace. Zapisuje se v souladu s mezinárodním standardem ČSN ISO 690 a ČSN ISO 690-2. Doporučujeme vyplnit v případě, že je citace uvedena v dokumentu, nebo je možné si citaci nechat vygenerovat pomocí generátoru Citace 2.0 na adrese www.citace.com

Další autorská práva:
Textová informace o právech k využívání. Specifikují se podmínky, na základě kterých může být práce distribuována, reprodukována atd. (automaticky je do záznamu vloženo: Text je chráněn podle autorského zákona č. 121/2000 Sb.)
Vyberte:

*Omezení přístupu:
Možnosti pro vyjádření omezení přístupu jsou vybírány rolety.
Public = soubor je veřejně přístupný bez omezení

Rozsah dokumentu:
Rozsah nebo velikost práce. V případě potřeby se zapisuje přesný rozsah práce (počet stran, příloh apod.), délka trvání zvukového záznamu aj.

*Název instituce:
Vyberte:

Povolené formáty: text - PDF ([PDF Converter](#)), obrázky - JPG, video - MP4 ([MP4 Converter](#)), audio - MP3.

Zadejte cestu k souboru:
Vybrat soubor | Soubor nevybrán | Popis souboru | Select:

Přidej další

Pokračovat

Obrázek 12: Závěr šablony pro vkládání - zvýrazněno tlačítko pro dokončení první části

Tímto krokem se dostanete do indexovacího rozhraní, kde popisujete obsah vkládaného dokumentu.

3.3 Popis obsahu dokumentu

Popsat obsah dokumentu je v NUŠL možné 2 způsoby, které se mohou vzájemně doplňovat. První možností jsou hesla [Polytematického strukturovaného hesláře](#) (PSH), která by měla být tou preferovanou volbou. Druhou a spíše doplňkovou variantou jsou volně tvořená klíčová slova.

Polytematický strukturovaný heslář

Výhod spojených s použitím hesel PSH je mnoho, a to jak pro koncové uživatele, tak pro vkladatele samotné:

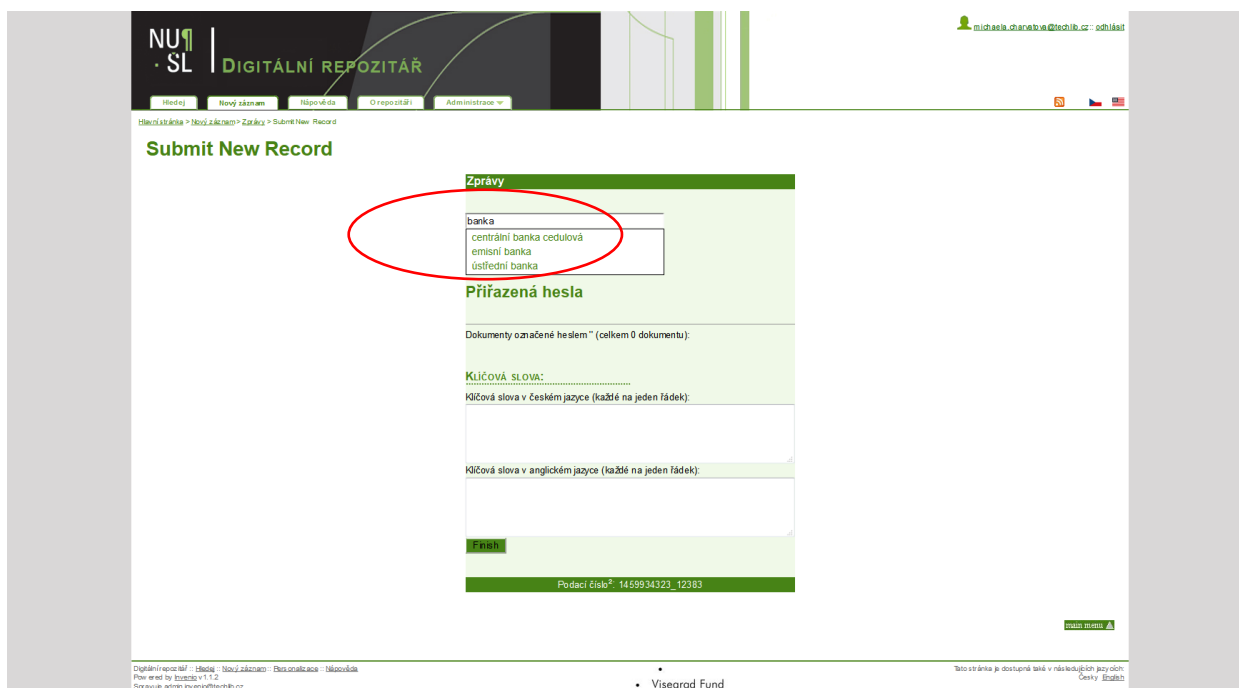
1. Po přidání PSH hesla nemusí vkladatel zadávat anglické znění hesla, protože systém ho přiřadí automaticky.
2. PSH je namapován na další řízené slovníky, což se hodí třeba při předávání dat do jiných systémů – vede to k lepší dohledatelnosti třeba i v zahraničních databázích
3. V PSH jsou stanoveny hierarchické i asociativní vztahy mezi hesly, což v důsledku

přináší zase lepší dohledatelnost i další možnost práce se záznamy oindexovanými PSH hesly.

4. PSH hesla umožňují automatizovaně nakládat se záznamy na základě jejich obsahu.
5. PSH hesla mají připojené i tzv. „nepreferované znění“, což jsou další označení, která se běžně používají pro daný termín. Díky PSH je pak možné alespoň trochu sjednotit terminologii a zefektivnit tak vyhledávání. Příkladem může být termín [andragogika](#), který má přiřazeno nepreferovaná znění *vzdělávání dospělých*.

Jak přidat PSH heslo? Po zadání prvních 3 písmen požadovaného hesla se zobrazí seznam nalezených odpovídajících (prohledávána jsou preferovaná i nepreferovaná znění), v seznamu pak už stačí kliknout na vybrané heslo. Přidané heslo se poté objeví pod našeptávačem. Hesla je možné odebrat kliknutím na červený křížek.

Při přiřazování hesel, která by mohla mít více významů, prosíme vkladatele, aby kontrolovali přímo v [rozhraní PSH](#), zda je heslo skutečně zařazeno v takové odpovídající větvi (například [migrace](#) vs. [migrace obyvatelstva](#)). Do rozhraní PSH je možné dostat se kliknutím na logo PSH umístěným pod řádkem pro vkládání hesel (na obrázku je zakryté našeptávanými hesly).



Obrázek 13: Obrazovka indexačního rozhraní - zvýrazněno pole pro vkládání PSH hesel a našeptávač při zadání slova „banka“

Volná klíčová slova

Ačkoliv je PSH skvělou pomůckou, má i své limity. Jako předmětový heslář zaměřený na oblasti lidského poznání totiž neobsahuje geografické názvy, označení profesních skupin, příliš speciální a podrobné termíny nebo třeba jména osob, korporací a produktů. Na všechna tato hesla jsou určena pole pro vkládání volných klíčových slov. Pole jsou dvě – pro zadávání českých a anglických klíčových slov. Prosíme tedy vkladatele, aby při vložení českého klíčového slova pokud možno dodali i anglické znění.

Po oindexování stačí kliknout na tlačítko **Finish**, čímž se záznam odešle ke zpracování a během několika minut vám přijde informativní e-mail o uložení záznamu. Zpracování

záznamu v systému chvíli trvá, a není proto hned k vyhledání. V e-mailu ale obdržíte odkaz, díky kterému se na záznam budete moci podívat hned a případně ho i upravit.

3.4 Formáty zobrazení záznamu

Záznamy v systému NUŠL Invenio je možné zobrazit v několika formátech. Tlačítka pro výběr jiného formátu záznamu se nacházejí v pravé dolní části základního úplného zobrazení záznamu.

The screenshot displays the NUŠL Invenio interface. At the top, the logo 'NUŠL DIGITÁLNÍ REPOZITÁŘ' is visible. Below it, there are navigation tabs: 'Hledej', 'Přidej', 'Nápověda', 'O repozitáři', and 'Administrace'. The main content area shows a record for 'Národní technická knihovna' with the ID 'nusi-113877'. The record details include: 'Překlad názvu: National Technical Library', 'Autoři: Svoboda, Martin', 'Rok: 2010', 'Jazyk: cze', 'Klíčová slova: knihovny ; Národní technická knihovna ; NTK ; budova ; projekt ; National Technical Library ; NTK ; building ; project', 'Konference/Akce: Symposium ČKA, Brno (CZ), 2010-04-09', 'Typ dokumentu: Příspěvky z konference', 'Instituce: Národní technická knihovna', and 'Práva: Text je chráněný podle autorského zákona č. 121/2000 Sb. Licence Creative Commons Uvedte autora- Neužívejte dílo komerčně-Zachovejte licenci 3.0 Česko'. A permanent link is provided: 'Trvalý odkaz NUŠL: http://www.nusi.cz/ntk/nusi-113877'. Below the record, there are two sections: 'Prezentace:' with a PDF icon and a '[Stáhnout]' button, and a list of actions: 'Přidat do košíku', 'Exportovat ve formátu MARC, MARCXML, DC, NUŠL, EndNote', 'Upravit tento záznam', and 'Správa souboru tohoto záznamu'. The action list is circled in red.

Obrázek 14: Základní náhled záznamu v NUŠL Invenio – zvýrazněna tlačítka pro výběr jiných formátů

Zobrazení záznamu ve formátu NUŠL

This XML file does not appear to have any style information associated with it. The document tree is shown below.

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8" ?>
<nsul:metadata xmlns:nsul="http://nysl.techlib.cz/metadata/nysl/" xmlns:xsi="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-instance"
xmlns:dc="http://purl.org/dc/elements/1.1/" xmlns:dcterms="http://purl.org/dc/terms/" xmlns:thesis="http://www.ndltd.org/standards/metadata/etdms/1.0/">
  <dc:language>cze</dc:language>
  <dc:title xml:lang="cze">Národní technická knihovna</dc:title>
  <dc:title nsul:typeTranslated="translated">National Technical Library</dc:title>
  <dc:identifier>nysl-113877</dc:identifier>
  <dcterms:alternative>od soutěže k domu</dcterms:alternative>
  <dcterms:alternative nsul:typeTranslated="translated">from tender towards new building</dcterms:alternative>
  <dc:creator>Svoboda, Martin</dc:creator>
  <nsul:event>Symposium ČKA</nsul:event>
  <nsul:eventPlace>Brno (CZ)</nsul:eventPlace>
  <nsul:eventDates>2010-04-09</nsul:eventDates>
  <dcterms:dateCreated>2010</dcterms:dateCreated>
  <dc:subject xml:lang="cze">Národní technická knihovna</dc:subject>
  <dc:subject xml:lang="cze">NTK</dc:subject>
  <dc:subject xml:lang="cze">budova</dc:subject>
  <dc:subject xml:lang="cze">projekt</dc:subject>
  <dc:subject xml:lang="eng">National Technical Library</dc:subject>
  <dc:subject xml:lang="eng">NTK</dc:subject>
  <dc:subject xml:lang="eng">building</dc:subject>
  <dc:subject xml:lang="eng">project</dc:subject>
  <dc:subject nsul:typeSubject="FSH">knihovny</dc:subject>
  <nsul:transfer>
    http://invenio.nysl.cz/record/113877/files/idr-436_1.pdf
  </nsul:transfer>
  <dcterms:medium>text/pdf</dcterms:medium>
  <dc:type>prispevky_z_konference</dc:type>
  <dc:identifier>http://www.nysl.cz/ntk/nysl-113877</dc:identifier>
</nsul:metadata>
```

Obrázek 15: Zobrazení záznamu ve formátu NUŠL

Zobrazení záznamu ve formátu Marc21

Zobrazení záznamu ve formátu Marc21 zde uvádíme, protože Marc21 je interním formátem systému Invenio. Pro zobrazení tohoto formátu je nutné přihlášení do systému.

The screenshot shows the NUŠL Digital Repository interface. At the top, there is a navigation menu with options: Hledaj, Přidej, Návod, O repozitář, and Administrace. The main content area displays a MARC21 record for record 113877. The record is shown in a list format with fields and values separated by pipes (|) and subfields. The fields include: 001 (113877), 035 (S\$aai:repozitar.techlib.cz:436), 041 (S\$acze), 046 (S\$K2010), 245 (S\$aNárodní technická knihovna\$BNational Technical Library), 246 (S\$aod soutěže k domu\$Bfrom tender towards new building), 340 (S\$atext/pdf), 540 (S\$aText je chráněný podle autorského zákona č. 121/2000 Sb.), 540 (S\$aLicence Creative Commons Uveďte autora-Neužívejte dílo komerčně-Zachovejte licenci 3.0 Česko), 650 (S\$2PSH\$aknihovny), 653 (S\$aNárodní technická knihovna), 653 (S\$aNTK), 653 (S\$abudova), 653 (S\$aprojekt), 653 (S\$aNational Technical Library), 653 (S\$aNTK), 653 (S\$abuilding), 653 (S\$aprojekt), 712 (S\$aSymposium ČKA\$CBrno (CZ)\$d2010-04-09), 720 (S\$aSvoboda, Martin), 856 (S\$uhttp://invenio.nysl.cz/record/113877/files/idr-436_1.pdf\$zPrezentace), 909 (S\$ooai:invenio.nysl.cz:113877\$ppengrey\$pglobal\$pdRIVER), 980 (S\$aprispevky_z_konference), and 998 (S\$anarodni_tecnicka_knihovna). At the bottom of the page, there is a footer with the text: Digitální repozitář - Hledaj - Efidej - Personalizace - Návod, Powered by invenio v1.0.0-rc0, Správce admin.invenio@techlib.cz, Visegrad Fund, and Tato stránka je dostupná také v následujících jazycích: Český, English.

Obrázek 16: Zobrazení záznamu ve formátu MARC21

Zobrazení záznamu v MARCXML

```
.....  
▼<datafield tag="035" ind1="0" ind2="0" >  
  <subfield code="a">oai:repositor.techlib.cz:436</subfield>  
</datafield>  
▼<datafield tag="041" ind1="0" ind2="0" >  
  <subfield code="a">cz</subfield>  
</datafield>  
▼<datafield tag="046" ind1="0" ind2="0" >  
  <subfield code="a">2010</subfield>  
</datafield>  
▼<datafield tag="245" ind1="0" ind2="0" >  
  <subfield code="a">Národní technická knihovna</subfield>  
  <subfield code="b">National Technical Library</subfield>  
</datafield>  
▼<datafield tag="246" ind1="0" ind2="0" >  
  <subfield code="a">od soustře k domu</subfield>  
  <subfield code="b">from tender towards new building</subfield>  
</datafield>  
▼<datafield tag="340" ind1="0" ind2="0" >  
  <subfield code="a">text/pdf</subfield>  
</datafield>  
▼<datafield tag="540" ind1="0" ind2="0" >  
  <subfield code="a">  
    Text je chráněn podle autorského zákona č. 121/2000 Sb.  
  </subfield>  
</datafield>  
▼<datafield tag="540" ind1="0" ind2="0" >  
  <subfield code="a">  
    license Creative Commons Uveďte autora-Neužívejte dílo komerčně-Zachovejte licenci 3.0 Česko  
  </subfield>  
</datafield>  
▼<datafield tag="650" ind1="0" ind2="0" >  
  <subfield code="a">knihovny</subfield>  
  <subfield code="2">PBB</subfield>  
</datafield>  
▼<datafield tag="653" ind1="0" ind2="0" >  
  <subfield code="a">Národní technická knihovna</subfield>  
</datafield>  
▼<datafield tag="653" ind1="0" ind2="0" >  
  <subfield code="a">NTK</subfield>  
</datafield>  
▼<datafield tag="653" ind1="0" ind2="0" >  
  <subfield code="a">budova</subfield>  
</datafield>  
▼<datafield tag="653" ind1="0" ind2="0" >  
  <subfield code="a">projekt</subfield>  
</datafield>  
▼<datafield tag="653" ind1="0" ind2="0" >  
  <subfield code="a">National Technical Library</subfield>  
</datafield>  
▼<datafield tag="653" ind1="0" ind2="0" >  
  <subfield code="a">NTK</subfield>  
</datafield>  
▼<datafield tag="653" ind1="0" ind2="0" >  
  <subfield code="a">building</subfield>  
</datafield>  
▼<datafield tag="653" ind1="0" ind2="0" >  
  <subfield code="a">project</subfield>  
</datafield>  
▼<datafield tag="711" ind1="0" ind2="0" >  
  <subfield code="a">Symposium ČTK</subfield>  
  <subfield code="c">Brno (CZ)</subfield>  
  <subfield code="d">2010-04-09</subfield>  
</datafield>  
▼<datafield tag="720" ind1="0" ind2="0" >  
  <subfield code="a">Svoboda, Martin</subfield>  
</datafield>  
▼<datafield tag="856" ind1="4" ind2="0" >  
  <subfield code="u">  
    http://invenio.nuul.cz/record/113877/files/ldr-436_1.pdf  
  </subfield>  
.....
```

Obrázek 17: Zobrazení záznamu ve formátu MARCXML

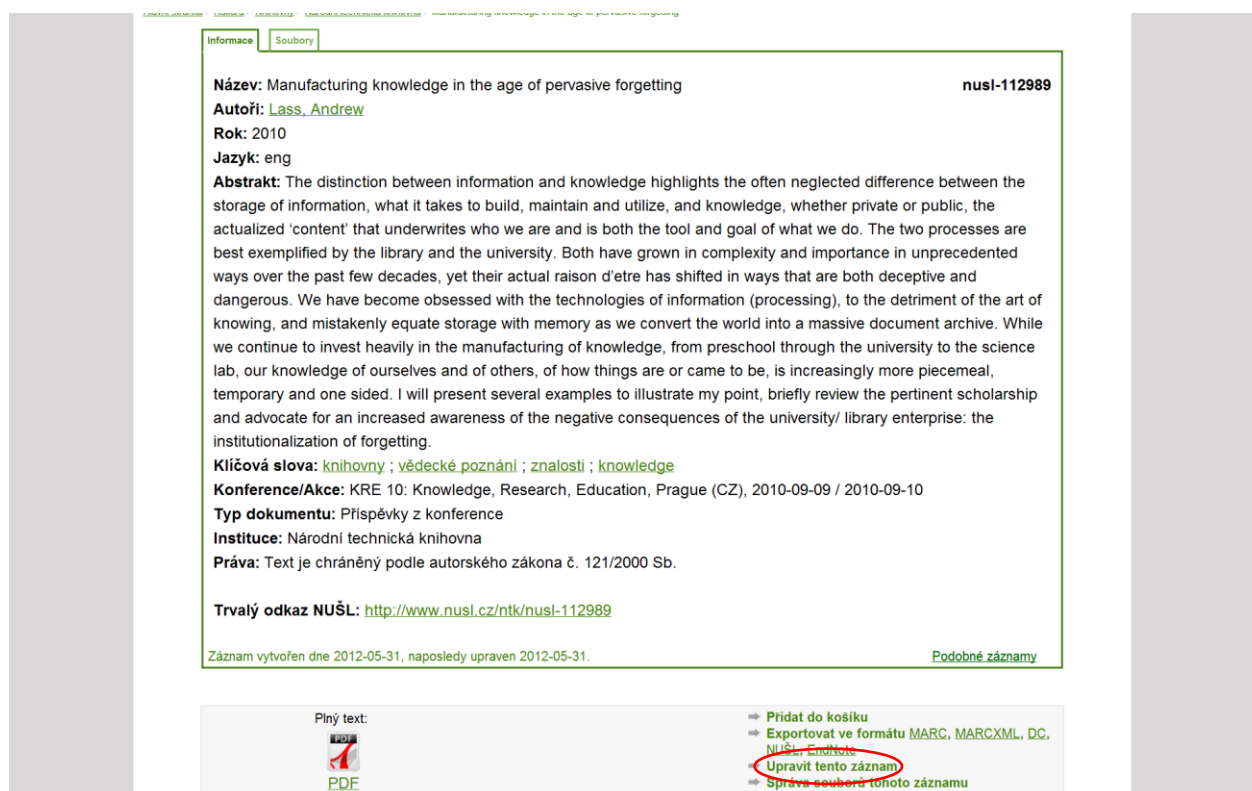
4. EDITACE ZÁZNAMU

Editaci záznamu lze provést dvěma způsoby, buď vyhledáním záznamu a použitím tlačítka **Upravit tento záznam** v zobrazení záznamu, nebo stisknutím tlačítka **Spustit editor záznamů** v záložce **Administrace**.

4.1 Editace záznamu pomocí tlačítka Upravit tento záznam

Vyhledejte záznam, který chcete opravit a klikněte na záznam.


Označte možnost **Upravit tento záznam**



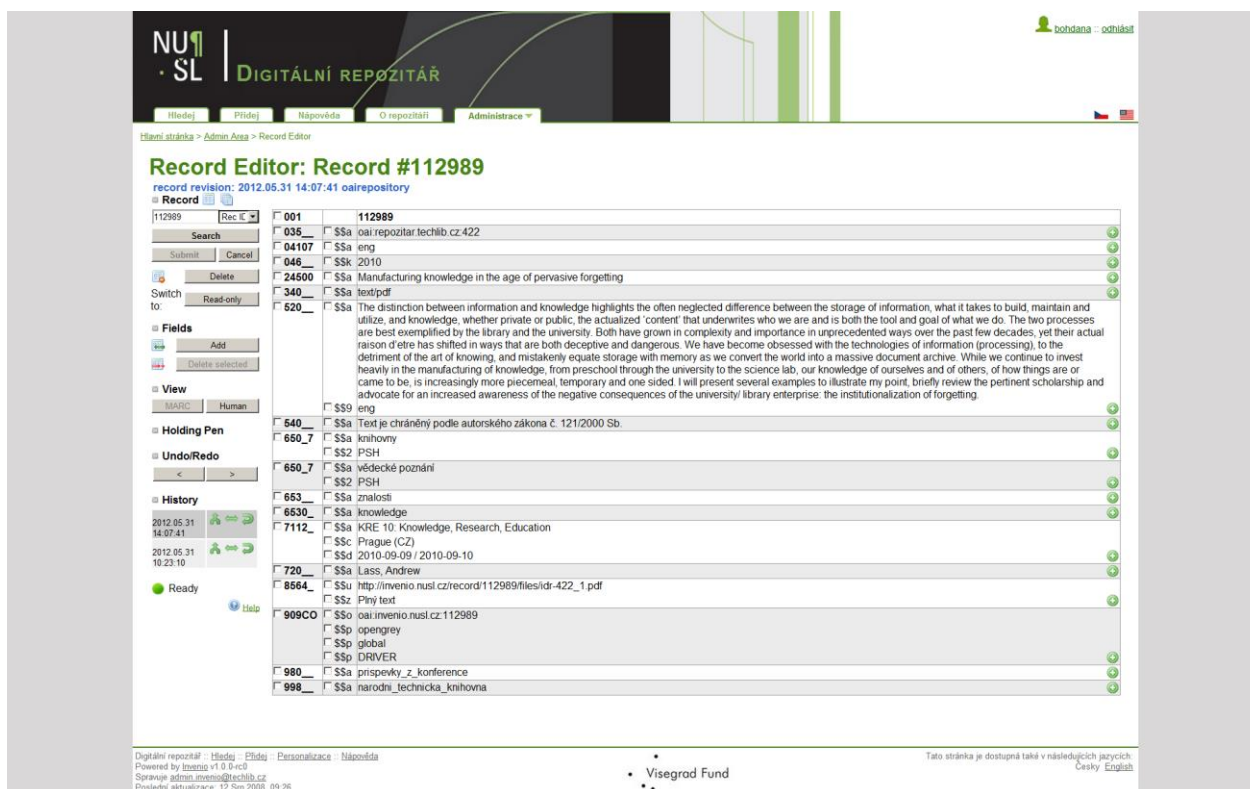
The screenshot shows a library record page with the following details:

- Název:** Manufacturing knowledge in the age of pervasive forgetting **nusi-112989**
- Autoři:** Lass, Andrew
- Rok:** 2010
- Jazyk:** eng
- Abstrakt:** The distinction between information and knowledge highlights the often neglected difference between the storage of information, what it takes to build, maintain and utilize, and knowledge, whether private or public, the actualized 'content' that underwrites who we are and is both the tool and goal of what we do. The two processes are best exemplified by the library and the university. Both have grown in complexity and importance in unprecedented ways over the past few decades, yet their actual raison d'être has shifted in ways that are both deceptive and dangerous. We have become obsessed with the technologies of information (processing), to the detriment of the art of knowing, and mistakenly equate storage with memory as we convert the world into a massive document archive. While we continue to invest heavily in the manufacturing of knowledge, from preschool through the university to the science lab, our knowledge of ourselves and of others, of how things are or came to be, is increasingly more piecemeal, temporary and one sided. I will present several examples to illustrate my point, briefly review the pertinent scholarship and advocate for an increased awareness of the negative consequences of the university/ library enterprise: the institutionalization of forgetting.
- Klíčová slova:** knihovny ; vědecké poznání ; znalosti ; knowledge
- Konference/Akce:** KRE 10: Knowledge, Research, Education, Prague (CZ), 2010-09-09 / 2010-09-10
- Typ dokumentu:** Příspěvky z konference
- Instituce:** Národní technická knihovna
- Práva:** Text je chráněn podle autorského zákona č. 121/2000 Sb.
- Trvalý odkaz NUŠL:** <http://www.nusi.cz/ntk/nusi-112989>

At the bottom of the page, there are several action buttons:

- Plný text: 
- ⇒ Přidat do košíku
- ⇒ Exportovat ve formátu MARC, MARCXML, DC, NUŠL, Endnote
- ⇒ **Upravit tento záznam** (highlighted with a red circle)
- ⇒ Správa souborů tohoto záznamu

Otevře se vám obrazovka, na které vidíte jednotlivá pole záznamu. Po stisknutí tlačítka „view“ si můžete vybrat ze dvou variant zobrazení. Pole si můžete zobrazit buď ve formátu MARC21 (přednastaveno automaticky), nebo zvolíte zobrazení Human, ve kterém jsou názvy polí vyjádřeny slovně.



Obrázek 18: Obrazovka editace záznamu - varianta MARC21



Obrázek 19: Obrazovka editace záznamu - varianta Human

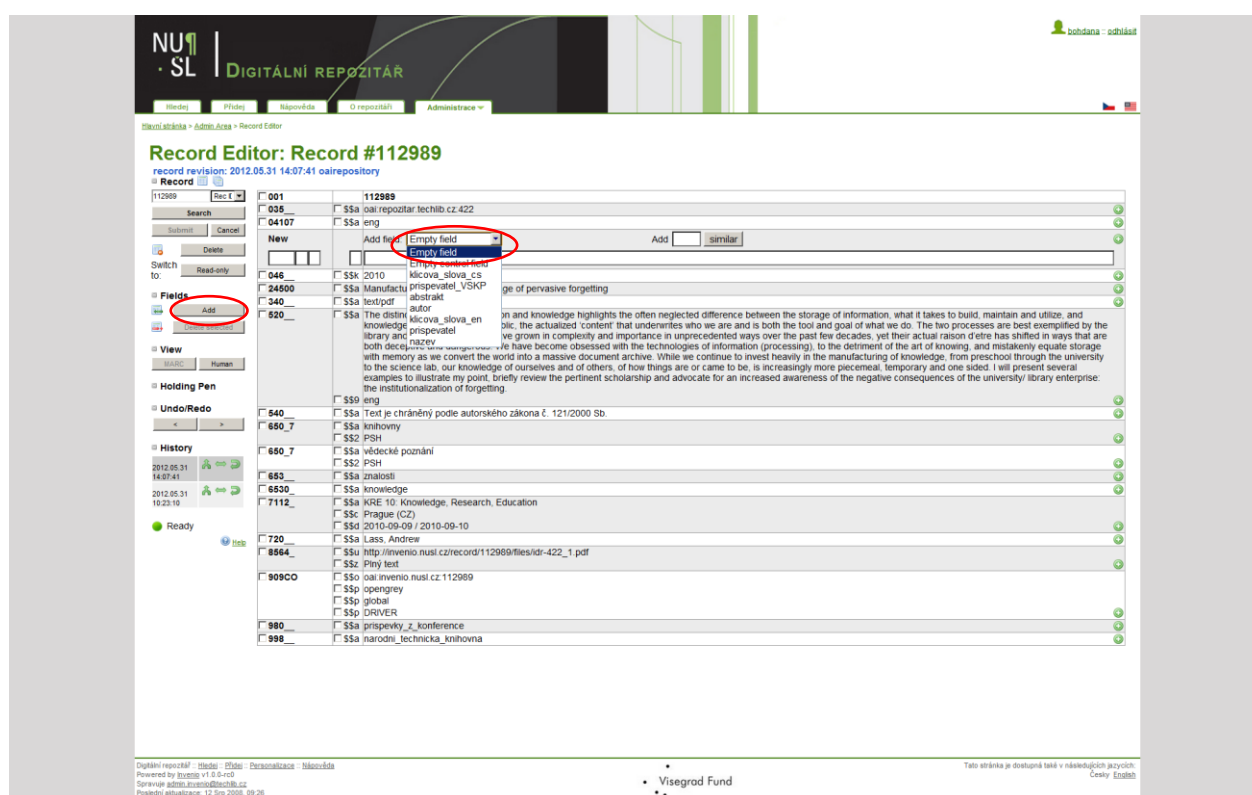
a) Editace obsahu pole

Zvolte si pole, které potřebujete editovat a klikněte kurzorem na jeho obsah, text v poli podle potřeby upravte a **stiskněte** klávesu **Enter**.

Pozor důležité: Před ukončením editace je potřeba stisknout tlačítko **Submit** (po přidání první změny je zelené) pro odeslání veškerých změn do databáze (ať už se jedná o opravu obsahu pole, nebo o vkládání pole nového).

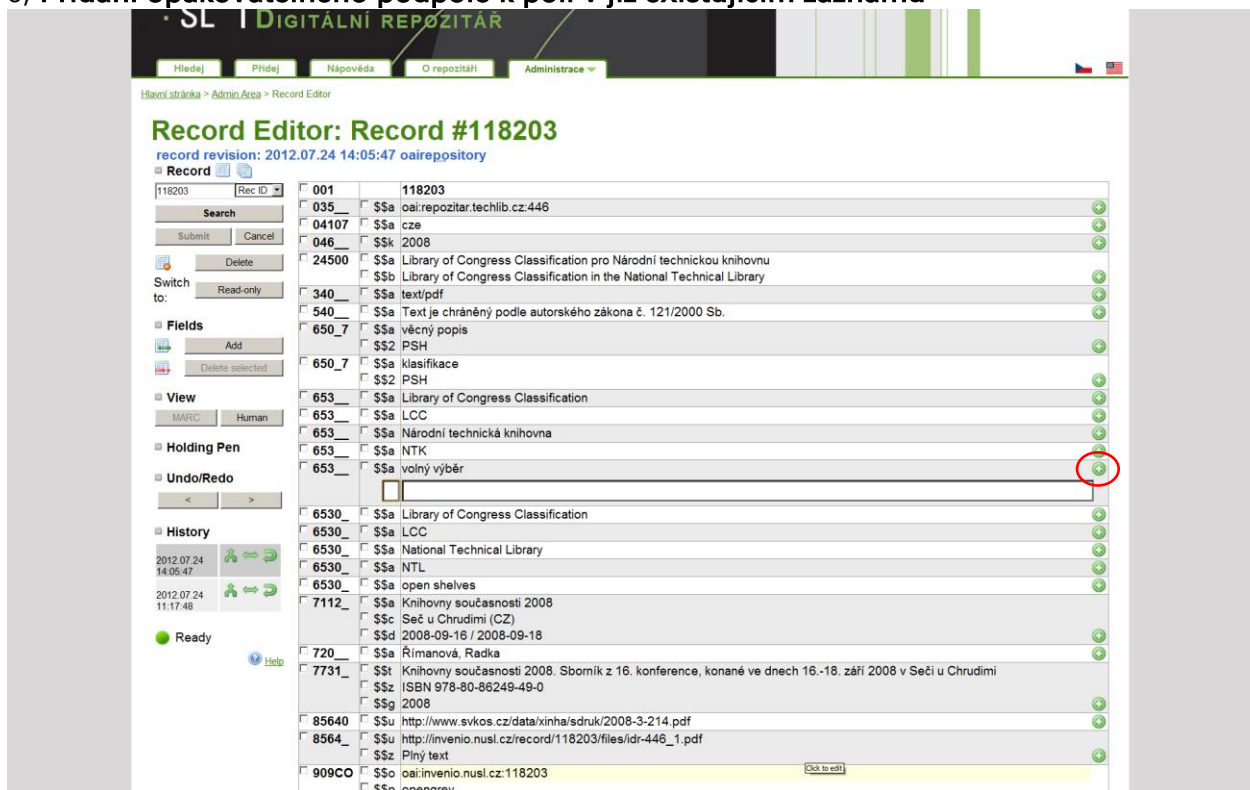
b) Vložení nového pole

Pokud potřebuje do záznamu vložit nové pole, kliknete na příkaz **Add** pod záložkou **Fields**, v editační tabulce se vám otevře nový prázdný řádek, z rolety můžete zvolit název pole, které potřebujete do záznamu přidat a vyplníte jednotlivá podpole. V případě, že v nabídce požadované pole není, je potřeba ho čísla MARC tagu, podpole a případně indikátory doplnit ručně. Po vyplnění uložte tlačítkem **Submit**.



Obrázek 20: Obrazovka editace záznamu - přidávání nového pole - vyznačena roletka s názvy polí

c) Přidání opakovatelného podpole k poli v již existujícím záznamu

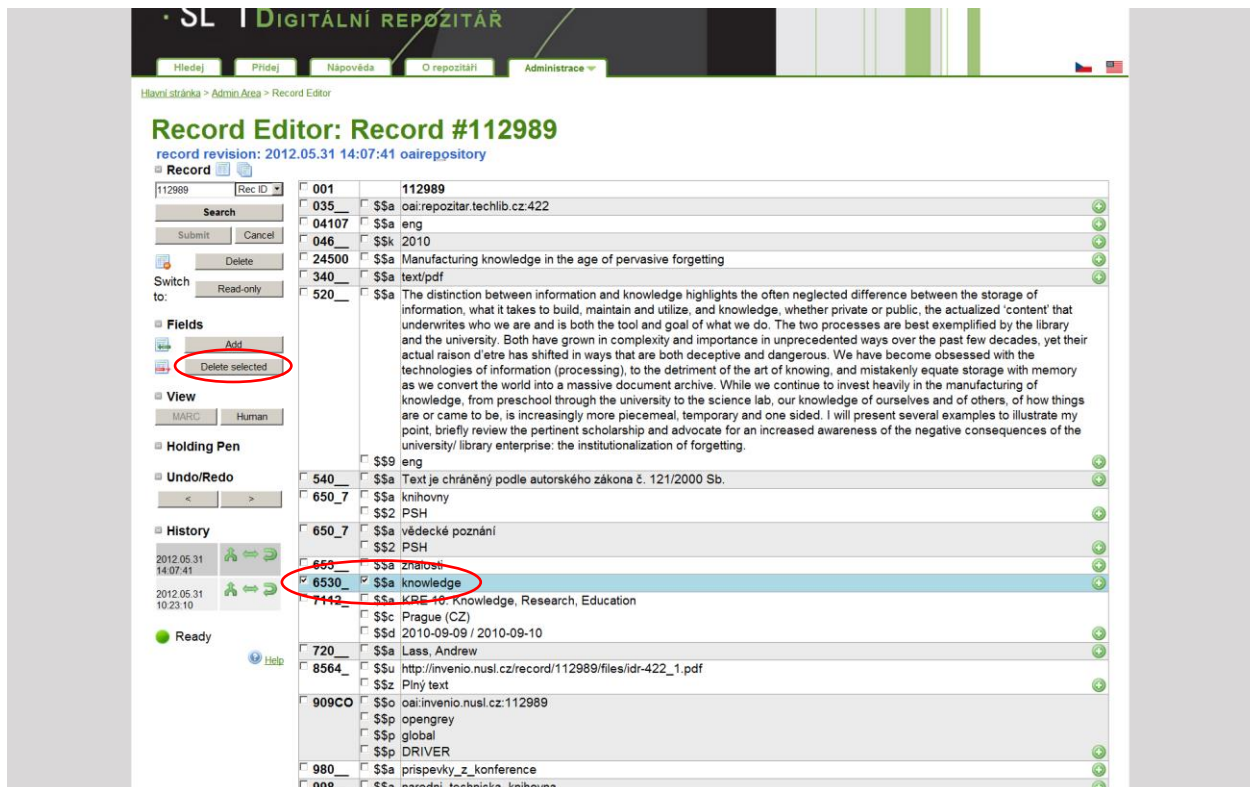


The screenshot shows the 'Record Editor' for Record #118203. The interface includes a search bar, a list of fields with their values, and a 'Delete Selected' button. A red circle highlights a green plus sign icon in the right column of the field list, indicating the option to add a sub-field.

Obrázek 21: Obrázek editace záznamu - vyznačeno tlačítko na přidání podpole

d) Smazání pole ze záznamu

V případě, že potřebujete ze záznamu některé pole vymazat, pole si označte a následně smažte tlačítkem **Delete Selected**



The screenshot shows the 'Record Editor' for Record #112989. The interface includes a search bar, a list of fields with their values, and a 'Delete Selected' button. A red circle highlights the 'Delete Selected' button in the left sidebar, and another red circle highlights the '6530' field in the main list, indicating the process of deleting a field.

Obrázek 22: Obrázek editace záznamu - vyznačeno označení pole a tlačítko pro smazání pole

4.2 Editace záznamu přes Administraci

Stisknete tlačítko **Administrace**, kliknete na tlačítko **Spustit editor záznamů**



Obrázek 23: Rozbalená nabídka karty administrace - vyznačena volba "Spustit editor záznamů"

Na další obrazovce vepíšete do řádku číslo záznamu, který chcete editovat, další postup při editaci záznamu je již stejný jako v bodě 4.1.

Další informace k editaci záznamu naleznete <http://invenio.nusl.cz/help/submit-guide> v části **Úprava bibliografických údajů o stávajícím záznamu**.

5. VYHLEDÁVÁNÍ

Funkce vyhledávání umožňuje nalezení dokumentu po zadání slov nebo slovních spojení. V systému Invenio je k dispozici jednoduché vyhledávání a pokročilé vyhledávání záznamů.

5.1 Jednoduché vyhledávání záznamů

Pole pro jednoduché vyhledávání naleznete na hlavní obrazovce.

Pro vyhledávání dle konkrétního prvku můžete využít roletku s možnostmi zúžení (např. vyhledávat dle autora, názvu, data apod.), nebo zvolíte možnost všechna pole a stisknete tlačítko **Hledej**.

The screenshot displays the search interface of the NUSL Digital Repository. At the top, the header includes the NUSL logo and the text 'DIGITÁLNÍ REPOZITÁŘ'. Below the header, there is a navigation bar with links like 'Hledej', 'Přidej', 'Nápořádá', 'O repozitáři', and 'Administrace'. The main content area shows a search bar with a dropdown menu for search criteria, currently set to 'všechna pole'. Below the search bar, there is a list of search results categorized by type, including 'Vysokoškolské kvalifikační práce' (8), 'Zprávy' (12,267), 'Autorské práce' (29), 'Firemní literatura' (22), 'Konferenční materiály' (20,198), 'Analytické a metodické materiály' (862), and 'Propagační materiály' (116). To the right of the search results, there is a sidebar titled 'Zaměřit se na:' (Focus on) with a list of categories and their respective counts, such as 'Školství' (87,738), 'Kultura' (5,219), 'Věda a výzkum' (25,014), 'Státní správa' (2,809), and 'Banky' (394). The footer of the page contains technical information, including the version of the Invenio system and the date of the last update.

5.2 Pokročilé vyhledávání záznamů

K pokročilému vyhledávání se dostanete po kliknutí na možnost „Rozšířené hledání“. Zde máte 3 vyhledávací pole. Je možné využít booleovské operátory, zužující kritéria (autor, název apod.), zvolit si sbírku, ve které bude vyhledávání probíhat. Dále je zde možné zadat omezení dle data. Dále je zde možné uzpůsobit si řazení a formát výsledných záznamů.

The screenshot displays the search interface of the NUSL Digital Repository. At the top, the logo 'NUSL DIGITÁLNÍ REPOZITÁŘ' is visible. The search area includes three input fields for search terms, each with a dropdown menu for search scope (set to 'všechna pole') and a dropdown for search type (set to 'A'). Below these are date filters for 'Přidáno od' and 'do', with dropdowns for day, month, and year. There are also options to 'Seřadit podle' (sorted by 'poslední záznam nejčivě') and 'Zobrazit výsledky' (10 results). The search results are categorized into 'Hledat jen ve sbírkách:' and 'Zaměřit se na:'. The 'Hledat jen ve sbírkách:' section lists various document types with their counts, such as 'Vysokoškolské kvalifikační práce' (87,712), 'Zprávy' (12,267), and 'Autorské práce' (29). The 'Zaměřit se na:' section lists broader categories like 'Školství' (87,738), 'Kultura' (5,219), and 'Věda a výzkum' (25,014). The footer contains technical information, including the version 'Invenio v1.0.1' and the date '25 Úno 2014, 18:57'.

Další tipy pro vyhledávání naleznete <http://invenio.nusl.cz/help/search-tips> .

6. UŽITEČNÉ DOKUMENTY A ODKAZY

- [Pokyny pro zpracování záznamů v systému INVENIO](#)
- [Charakteristika hlavních skupin druhů dokumentů šedé literatury](#)
- [Typologie Národního úložiště šedé literatury](#)
- [Polytematický strukturovaný heslář](#)
- [Pro vkladatele](#) – stránky s návody a informacemi pro vkladatele do systému NUŠL